

**AVIS PUBLIC
AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER
UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE**

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 30 janvier 2017, le conseil d'arrondissement de Saint-Laurent a adopté, à la séance ordinaire du 7 février 2017, les seconds projets de règlements numéros **RCA08-08-0001-98** et **RCA08-08-0001-99** modifiant le règlement RCA08-08-0001 sur le zonage.

Ces seconds projets contiennent les dispositions suivantes qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation, conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Le second projet de règlement numéro **RCA08-08-0001-98** a pour objet de prohiber, dans les zones I04-003, I04-004, I04-008, I04-010, I04-011, I04-014, I04-015, I04-017 et I04-018, situées dans le Technoparc Montréal, les centres de traitement de données. Cette disposition est susceptible d'approbation référendaire et affecte toutes les zones concernées par le présent projet de règlement et celles contiguës à celles-ci.

Le second projet de règlement numéro **RCA08-08-0001-99** a pour objet:

- D'autoriser la localisation des matières résiduelles remisées en cour avant, selon certaines conditions. Cette disposition est susceptible d'approbation référendaire et affecte toutes les zones de l'arrondissement.
- De spécifier, pour une habitation de 5 logements et plus ou ayant un garage commun de 5 cases et plus, l'emplacement autorisé pour le remisage des ordures ménagères. Cette disposition est susceptible d'approbation référendaire et affecte toutes les zones où sont autorisées les habitations de 5 logements de l'arrondissement ainsi que toutes les zones contiguës à celles-ci.
- D'autoriser, pour les établissements de produits alimentaires de type supermarché de plus de 10 000 mètres carrés, que les déchets peuvent être gardés dans un compacteur, selon certaines conditions. Cette disposition est susceptible d'approbation référendaire et affecte toutes les zones de l'arrondissement où est autorisé les établissements de produits alimentaires de type supermarché de plus de 10 000 mètres carrés ainsi que toutes les zones contiguës à celles-ci.

Pour être valide, toute demande doit:

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau du secrétariat d'arrondissement dans les huit jours du présent avis;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au bureau du secrétariat d'arrondissement, aux heures habituelles de bureau.

Dans le cas où aucune demande valide n'a été reçue à l'égard des seconds projets de règlement, ces dispositions pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

Les seconds projets de règlement peuvent être consultés Bureau du Citoyen, au 777, boulevard Marcel-Laurin, Saint-Laurent, H4M 2M7, aux heures habituelles de bureau.

Montréal, le 15 février 2017

Isabelle Bastien, avocate
Secrétaire du conseil d'arrondissement

**PUBLIC NOTICE
TO THE INTERESTED PERSONS ENTITLED TO
SIGN AN APPLICATION FOR AN APPROVAL BY WAY OF REFERENDUM**

Following the public consultation meeting held on January 30, 2017, the Council of the Borough of Saint-Laurent adopted, at the general meeting of February 7, 2017, the second draft by-laws numbers **RCA08-08-0001-98 and RCA08-08-0001-99** modifying by-law RCA08-08-0001 on zoning.

These said second draft by-laws contain provisions which may cause interested persons to request that the by-law containing such provisions be submitted to their approval in conformity with the Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities.

The object of second draft by-law number **RCA08-08-0001-98** is to prohibit, in zones I04-003, I04-004, I04-008, I04-010, I04-011, I04-014, I04-015, I04-017 and I04-018, located in Technoparc Montréal, data processing centers. This provision is likely to need public approval by referendum and affects all zones concerned by this draft by-law, and the adjacent zones.

The object of second draft by-law number **RCA08-08-0001-99** is to:

- Authorize the localization of residual materials in the front yard, under certain conditions. This provision is likely to need public approval by referendum and affects all the zones of the Borough.
- Specify, for dwellings of 5 apartments and more or with a garage of 5 spaces of more, the authorized localization for the storage of garbage. This provision is likely to need public approval by referendum and affects all zones where are authorized dwellings of 5 apartments and more and all the adjacent zones.
- Authorize, for food products commerces of more than 10 000 m², to keep garbage in a compactor, under certain conditions. This provision is likely to need public approval by referendum and affects all the zones of the Borough where are authorized food products commerces of more than 10 000 m² and all the adjacent zones.

An application, in order to be valid, must:

- state clearly the provision to which it refers and the zone from which it originates;
- be received at the Bureau of the Secretary of the Borough of Saint-Laurent within eight days of the present notice;
- be signed by at least 12 interested persons in a zone in which there are more than 21 interested persons, or, in other cases, by a majority of the interested persons.

The information allowing to determine who are the interested persons having the right to sign an application may be obtained at the Bureau of the Secretary of the Borough of Saint-Laurent, during the regular office hours.

Where no valid application is received in respect to the second draft by-laws, the provisions may be included in a by-law that is not required to be submitted for the approval of the qualified voters.

These second draft by-laws may be consulted at the Bureau du Citoyen, at 777, Marcel-Laurin Boulevard, Saint-Laurent, H4M 2M7, during the regular office hours.

Montréal, February 15, 2017

Isabelle Bastien, lawyer
Secretary of the Borough Council